

수권서(授权书)(예)

**Authorization Letter**

+

This is to confirm that Korea Cosmetic Association(Address: #907, 750 Gukhoe-daero, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul Korea) is the authorized registration responsible agent and entrust company in China for Beijing Trade Co., Ltd.

+

Product scope of authorization: products produced by Korea Cosmetic Association. Purview of authorization: Beijing Trade Co., Ltd seal on the registration dossier and handle all the registration affairs on behalf of Korea Cosmetic Association

+

Korea Cosmetic Association

Name of signer: Hong Gil Dong

Sign:

+

Date:

서명수권서(簽字授權書)(예)

Authorization Letter

↵

I, Hong Gil Dong, the legal representative of Korea Cosmetic Association hereby authorize Lee Mong Lyong who is the legal representative of Beijing Trade Co., Ltd. to sign on my behalf to confirm the registration dossier and the related materials of all the products produced by Korea Cosmetic Association

↵

↵

signer:↵

↵

Date:↵

접수수권서(接受授权书)(예)

接受授权的声明书

行政许可在华申报责任单位名称：\_\_\_\_\_

行政许可在华申报责任单位地址：\_\_\_\_\_

法定代表人：\_\_\_\_\_

兹接受授权单位：（公司英文名称： 英文地址： ）授权我公司为行政许可在华申报责任单位。接受授权委托的具体内容如下：

期限：自签订之日起持续有效，直到授权方发出书面通知终止。

被授权产品范围： 赛富旗下生产的全部品牌的进口化妆品。

接受权限：

1. 同意旗下生产的全部品牌的进口化妆品的行政许可在华申报责任单位。
2. 同意向国家食品药品监督管理局申请办理,进口化妆品行政许可在华申报责任单位代理申报的与此相关的一切手续。
3. 同意在申报材料上对上述授权产品注册所需要的申报资料加盖“ ”的单位公章，确认所有的申报资料。
4. 我公司保证以上在华申报责任单位地址与营业执照相应内容一致,并对资料中的真实性和一致性负责。

声明人的上述声明是本人真实意愿的表示，并愿意承担相应的法律责任。

声明人：\_\_\_\_\_

公章：\_\_\_\_\_

法定代表人签字：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

日期： 年 月 日

## 접수수권서(接受授權書)(예) 해석

### 접수수권성명서

행정허가재중국신고책임회사명 : ..

행정허가재중국신고책임회사주소 : ..

법정대표인 : ..

접수수권회사(위임 받은 회사): (회사영문명 및 영문주소 기재) 폐사는 행정허가 재중국신고책임회사가 되어 수임한다. 위임 받은 권한은 다음과 같다..

기한: 서명한 날로부터 위임자가 서면으로 중지를 통지할 때까지 유효하다..

위임 받은 제품 범위:..

접수권한(위임 받은 내용):..

1. 회사명(위생허가 신청회사)에서 생산하는 모든 브랜드 수입화장품의 행정허가 재중국신고책임회사가 되는 것에 동의한다. ..
2. 회사명(위생허가 신청회사)국가식품약품감독관리총국에 수입화장품 행정허가 재중국신고책임회사가 이와 관련된 업무를 처리하고 신청하는 것에 동의한다..
3. 상술한 제품 등록에 필요한 신고자료에 "회사명(재중국신고책임회사)"의 회사 직인을 날인하여, 모든 신고자료를 확인하는데 동의한다..
4. 이상의 재중국신고책임회사의 주소, 사업자등록증 등이 관련된 내용과 서로 일치하고 자료의 진실성과 일치성에 책임을 진다. ..

성명인의 상술한 성명은 본인이 진실되게 원하는 것을 표현한 것이며, 관련된 법적인 책임을 진다. ..

성명인: (재중국신고책임회사 대표인)..

회사 직인 날인: (재중국신고책임회사 회사 직인 날인)..

법정대표인사인: (재중국신고책임회사 법정대표인 친필 서명)..

일시: 년 월 일 ..

# 企业法人营业执照

(副本) (1-1)

注册号

名 称  
住 所  
法定代表人姓名  
注册 资 本  
实 收 资 本  
公 司 类 型  
经 营 范 围

成 立 日 期 2005年12月20日  
营 业 期 限 自 2005年12月20日 至 2025年12月19日

请于每年 9 月 1 日至 9 月 30 日 向 原 登 记 机 关 申 请 换 证

## 领 知

1. 《企业法人营业执照》是企业法人资格和合法经营的凭证。
2. 《企业法人营业执照》分为正本和副本，正本和副本具有同等法律效力。
3. 《企业法人营业执照》正本应当置于住所的醒目位置。
4. 《企业法人营业执照》不得伪造、涂改、出租、出借、转让。
5. 登记事项发生变化，应当向公司登记机关申请变更登记，换领《企业法人营业执照》。
6. 每年三月一日至六月三十日，应当参加年度检验。
7. 《企业法人营业执照》被吊销后，不得开展与清算无关的经营活动。
8. 办理注销登记，应当交回《企业法人营业执照》正本和副本。
9. 《企业法人营业执照》遗失或者毁坏的，应当在公司登记机关指定的报刊上声明作废，申请补领。

## 年度检验情况

2009年度			
--------	--	--	--

